



**BORANG PENGEMASKINIAN MAKLUMAT  
PEMBAYAR CUKAI TAKSIRAN  
( BAHAGIAN PENCUKAIAN & PENILAIAN )**

NO. RUJ \*   \* ( Sila rujuk bil cukai taksiran anda )

NO. BIL \*   \* (Sila rujuk bil cukai taksiran anda )

<b>MAKLUMAT PEMBAYAR CUKAI TAKSIRAN</b>			
1.	NAMA	:	
2.	NO. K/P (LAMA)	:	
3.	NO. K/P (BARU)	:	
4.	ALAMAT HARTANAH	:	
5.	KETURUNAN	:	
6.	JANTINA	:	LELAKI / PEREMPUAN
7.	EMEL	:	
8.	ALAMAT SURAT MENYURAT	:	
9.	ALAMAT TEMPAT BEKERJA / PEJABAT	:	
10.	NO. TELEFON : RUMAH /BIMBIT	:	NO.TEL.RUMAH: NO.TEL.H/P:
11.	NO. TEL.PEJABAT / FAKS	:	NO.TEL.PEJABAT: NO. FAKS:
<b>MAKLUMAT PEMILIK ( JIKA BERLAINAN DARI PEMBAYAR )</b>			
1.	NAMA	:	
2.	NO. K/P (LAMA)	:	
3.	NO. K/P (BARU)	:	
4.	ALAMAT HARTANAH	:	
5.	KETURUNAN	:	
6.	JANTINA	:	LELAKI / PEREMPUAN
7.	EMEL	:	
8.	ALAMAT SURAT MENYURAT	:	
9.	ALAMAT TEMPAT BEKERJA / PEJABAT	:	
10.	NO. TELEFON : RUMAH /BIMBIT	:	NO.TEL.RUMAH: NO.TEL.H/P:
11.	NO. TEL.PEJABAT / FAKS	:	NO.TEL.PEJABAT: NO.FAKS:

Sila Faks : 082-241220 atau  
Sila Emel : [loss1@mbks.gov.my](mailto:loss1@mbks.gov.my)/[zainabhm@mbks.gov.my](mailto:zainabhm@mbks.gov.my) atau  
Sila Hantar ke: Kaunter A atau Kaunter B One Stop Service Counter,  
Tingkat Bawah, Dewan Bandaraya Kuching Selatan, Jalan Padungan.  
Untuk sebarang pertanyaan : 082-354298  
082-242311 ext 278/552

TARIKH : .....

TANDATANGAN: .....



## Majlis Bandaraya Kuching Selatan

### Notis kepada Pembayar Cukai Taksiran

Adalah dimaklumkan bahawa Majlis Bandaraya Kuching Selatan sedang mengeluarkan Borang Pengemaskinian Maklumat Pembayar Cukai Taksiran yang bertujuan untuk mengemaskini rekod cukai taksiran serta menambahbaik mutu perkhidmatan kami.

Sila pastikan maklumat yang anda isi pada borang yang dilampirkan adalah tepat dan terkini. Jika ada perubahan, anda hendaklah memaklumkan kepada Majlis dengan secepat mungkin.

Terima kasih di atas kerja sama anda.

### Notice To Ratepayers

Majlis Bandaraya Kuching Selatan wishes to inform all ratepayers that the Council is issuing the *Ratepayer: Information Update Form* for the purpose of updating the records on assessment rates and enhancing Council's services.

Please ensure that the information that you have supplied in the attached form is accurate and up to date. Kindly notify the Council immediately for any changes to ensure that the correspondences are sent to the correct address.

Thank you for your kind cooperation.

### 古晋南市市政局通知眾納稅人

为了更新门牌稅記錄並提昇市政局的服務，本市政局正分發「納稅人資料更新表格」給每位納稅人。

請您確保所填写在表格上的資料準確並且是現今的。若有任何更改，請即時通知本市政局以確保郵件能被您收到。

謝謝您的合作。



**RATEPAYERS: INFORMATION UPDATE FORM  
( RATING & VALUATION DIVISION )**

REF. NO. \*   \* ( Please refer to your assessment bill )

BILL NO. \*   \* ( Please refer to your assessment bill )

INFORMATION ON RATEPAYER			
1.	NAME	:	
2.	IC NO. (OLD)	:	
3.	IC NO. (NEW)	:	
4.	PROPERTY ADDRESS	:	
5.	RACE	:	
6.	GENDER	:	MALE / FEMALE
7.	EMAIL ADDRESS	:	
8.	POSTAL ADDRESS	:	
9.	OFFICE/WORKING ADDRESS	:	
10.	TEL NO: HOUSE/HANDPHONE	:	HOUSE TEL NO: H/P NO:
11.	OFFICE NO. / FAX NO.	:	OFFICE TEL NO: FAX NO:
INFORMATION ON OWNER ( IF DIFFERENT FROM RATEPAYER )			
1.	NAME	:	
2.	IC NO (OLD)	:	
3.	IC NO (NEW)	:	
4.	PROPERTY ADDRESS	:	
5.	RACE	:	
6.	GENDER	:	MALE / FEMALE
7.	EMAIL ADDRESS	:	
8.	POSTAL ADDRESS	:	
9.	OFFICE / WORKING ADDRESS	:	
10.	TEL NO: HOUSE/HANDPHONE	:	HOUSE TEL NO: H/P NO:
11.	OFFICE NO. / FAX NO.	:	OFFICE TEL NO: FAX NO:

Please fax : 082-241220 or  
Email : [loss1@mbks.gov.my](mailto:loss1@mbks.gov.my)/[zainabhm@mbks.gov.my](mailto:zainabhm@mbks.gov.my) or  
Sent to : Counter A or Counter B One Stop Service Counter,  
Ground Floor, Dewan Bandaraya Kuching Selatan, Jalan Padungan  
For enquiry : 082-242311 ext 278/552  
082-354298

DATE : .....

SIGNATURE: .....

NAME : .....



## Majlis Bandaraya Kuching Selatan

### Notis kepada Pembayar Cukai Taksiran

Adalah dimaklumkan bahawa Majlis Bandaraya Kuching Selatan sedang mengedarkan Borang Pengemaskinian Maklumat Pembayar Cukai Taksiran yang bertujuan untuk mengemaskini rekod cukai taksiran serta menambahbaik mutu perkhidmatan kami.

Sila pastikan maklumat yang anda isi pada borang yang dilampirkan adalah tepat dan terkini. Jika ada perubahan, anda hendaklah memaklumkan kepada Majlis dengan secepat mungkin.

Terima kasih di atas kerja sama anda.

### Notice To Ratepayers

Majlis Bandaraya Kuching Selatan wishes to inform all ratepayers that the Council is issuing the *Ratepayer: Information Update Form* for the purpose of updating the records on assessment rates and enhancing Council's services.

Please ensure that the information that you have supplied in the attached form is accurate and up to date. Kindly notify the Council immediately for any changes to ensure that the correspondences are sent to the correct address.

Thank you for your kind cooperation.

### 古晋南市市政局通知眾納稅人

为了更新门牌稅記錄並提昇市政局的服務，本市政局正分發「納稅人資料更新表格」給每位納稅人。

請您確保所填写在表格上的資料準確並且是現今的。若有任何更改，請即時通知本市政局以確保郵件能被您收到。

謝謝您的合作。